

Na Filozofické fakultě UK vznikla aplikace ProCzeFor k nácviku výslovnosti češtiny pro cizince

Od tohoto akademického roku mají uživatelé z Univerzity Karlovy možnost využívat webovou aplikaci Pronunciation of Czech for Foreigners. Tuto aplikaci vyvinul tým z Fonetického ústavu FF UK a Ústavu bohemistických studií FF UK pod vedením dr. Jitky Veroňkové (FÚ FF UK) ve spolupráci s firmou Fenomen multimedia, a. s. Aplikace je určena především nerodilým mluvčím češtiny, kteří si chtějí zlepšit svou výslovnost a percepci češtiny, a jejich učitelům.



ProCzeFor

PRONUNCIATION OF CZECH FOR FOREIGNERS
VÝSLOVNOST ČEŠTINY PRO CIZINCE

Aplikace obsahuje rozsáhlý řečový materiál v textové a zvukové podobě. Ten je prezentován jednak ve cvičeních, řazených do tzv. knih, a jednak formou ozvučeného slovníku, který umožňuje filtrovat zvukové jednotky podle vybraných zvukových jevů. Kromě poslechových a artikulačních cvičení knihy obsahují také další typy cvičení, například doplňovací, ANO/NE či s výběrem více možností. Intuitivní prostředí aplikace umožňuje využít mnoha funkcí, například přepínat mezi režimem určeným pro poslech a pro opakování či trénink a test. Jednotlivý uživatel si také může přizpůsobit zobrazení a navolit např. počet opakování či délku pauz.

Webová aplikace nyní obsahuje tři knihy cvičení. Dvě z nich jsou graficky zpracovány také pro tištěnou verzi (viz níže) a připravuje se i jejich elektronická podoba. Kniha *Státy, obyvatelé, jazyky* je k dispozici pouze v aplikaci. Tištěné verze jsou unikátní svým propojením s webovými stránkami; každé cvičení v tištěné cvičebnici totiž obsahuje QR kód, jehož načtením se dané cvičení otevře přímo v aplikaci, a uživatel tak má k dispozici veškeré funkce, které prostředí aplikace pro cvičení nabízí.

V současné době se aplikace na FF UK systematicky používá v kurzech zajišťovaných Fonetickým ústavem FF UK, ať už se jedná o interní studenty bohemistiky pro cizince FF UK, nebo stážisty, a dále v jazykovém kurzu Česká studia, který pořádá Ústav bohemistických studií FF UK. Aplikace byla testována také na Letní škole slovanských studií, která se tradičně koná na půdě FF UK o letních prázdninách, a s jejím využitím se počítá i v nadcházejícím ročníku.

Aplikace je všem uživatelům z Univerzity Karlovy přístupná z webových stránek www.proczeffor.cz prostřednictvím Shibboleth a hesla CAS. Mohou ji tak využít i jiná jazyková pracoviště UK či jednotlivci, kteří mají zájem osvojit si zvukovou stránku češtiny, ať už se jedná o zahraniční studenty či zahraniční lektory a další pracovníky.

Pro zájemce mimo UK je nyní přístupná demoverze, kde si mohou základní funkce a vybrané typy cvičení vyzkoušet. Přístup k plné verzi se připravuje.

Více informací, včetně návodu, jak aplikaci používat, najdete na stránkách projektu, pro dotazy můžete využít kontaktní e-mail proczeffor@ff.cuni.cz.

Cvičebnice *Souhrnná a tematická cvičení k nácviku výslovnosti a mluvené češtiny pro cizince* a *Výslovnost spisovné češtiny. Cvičení pro cizince* jsou k dispozici na e-shopu FF UK.

T A

Č R

Tento projekt je spolufinancován se státní podporou Technologické agentury ČR v rámci Programu ÉTA.

www.tacr.cz

Výzkum užitečný pro společnost.